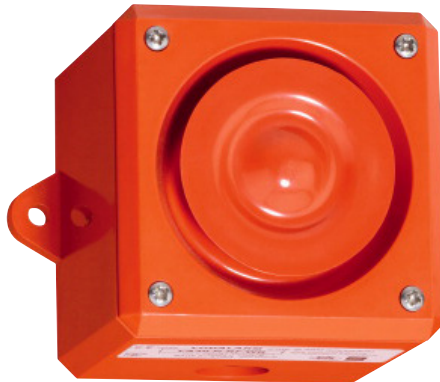




Clifford & Snell

INSTALLATION & TECHNISCHE INFORMATIONEN

BITTE VOR DER INSTALLATION LESEN



Um Übersetzungen und Dokumentationen zum YA30 zu erhalten, scannen Sie diesen QR-Code oben.

Y03 Yodalarm Serie (Enthält YA30)

AKUSTISCHE SIGNALGERÄTE

S00622 Issue 5

ZULASSUNGEN UND KONFORMITÄTEN



KM 713890



BSI/UK/3.53/75609E



BSI/UK/3.53/736807



2707-CPR-713892



0086-CPR-774029



RoHS



www.moflash.com

technical@moflash.co.uk

Installation

- Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker in Übereinstimmung mit den neuesten Vorschriften durchgeführt werden.
- Prüfen Sie, ob die Stromversorgung für die zu installierenden Geräte geeignet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung vor der Installation oder Wartung abgeschaltet wird, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Das Gerät sollte mit Hilfe der beiden seitlich aus dem Gehäuse herausragenden Befestigungslaschen an einer Wand oder einem Schaltschrank aus geeignetem Material montiert werden. Die Laschen haben ein Montageloch mit einem Durchmesser von 6 mm und sitzen im Abstand von 102 mm. Die empfohlene Mindestlänge der Befestigungsschraube beträgt 25 mm (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Vermeiden Sie es, das Signalgeräte an einem Ort zu montieren, an dem es übermäßigen Vibrationen ausgesetzt sein könnte.
- Alle YA30-Geräte benötigen 3 zusätzliche Ferrite (im Lieferumfang enthalten), die an allen Eingangsdrähten angebracht werden müssen. Diese Ferrite müssen, wie in Abbildung 6 unten gezeigt, doppelt geschlungen sein. Werden die Ferritperlen nicht korrekt installiert, erfüllt das Gerät nicht die EN54-3 Zulassung.



Abbildung 6:
Ferrit-Doppelschleife.

IP-Schutzart

Um die IP-Schutzart des Produkts aufrechtzuerhalten, müssen die folgenden Punkte beachtet werden:

- Eine IP66-Kabelverschraubung wird mit dem Produkt geliefert.
- Wenn die Frontabdeckung wieder angebracht wird, muss jede der vier Befestigungsschrauben mit einem Drehmoment von $0,6 \text{ Nm} \pm 0,1 \text{ Nm}$ angezogen werden.

Ton Auswahl

- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, bevor Sie fortfahren.
- Alle DC- und AC-Geräte verfügen über auswählbare Alarmtöne (Einzelheiten siehe Tabelle auf der Rückseite des Installationsblatts), die über den Schalter SW1 ausgewählt werden können.
- Abbildung 1 (DC) und Abbildung 3 (AC) zeigen die Verdrahtung zur Aktivierung der Alarmstufen 1 und 2.
- Abbildung 2 zeigt eine zweite Option für die DC-Verkabelung. Damit kann je nach Polarität des Anschlusses ein Alarmton der Stufe 1 oder der Stufe 2 aktiviert werden.
- Alle Alarmtöne der Stufe 1 haben einen vorgegebenen Alarmton der Stufe 2 (siehe Rückseite des Installationsblatts). Es ist möglich, den Alarmton der Stufe 2 durch Einstellen von SW2 manuell auszuwählen, diese Option wird jedoch nur auf Anfrage geliefert und gehört im Allgemeinen nicht zur Standardausstattung.

Leitungsintegrität nur für DC-Systeme

- Bei einem 2-stufigen 3-Draht-Alarmsystem erfolgt die Überwachung über die Verpolung von TB1 und TB2.
- Bei einem 2-drahtigen 2-stufigen Alarmsystem erfolgt die Überwachung über den Schwellenwert (angelegte Spannung $< 1\text{v}$) Widerstand von $3\text{k}3 \text{ Ohm}$ und $0,5 \text{ Watt}$ haben, drahtgewickelt oder Metallfilm.

AC-Systeme

- Ein Alarmton der zweiten Stufe kann durch Anlegen einer zusätzlichen "L"-Verbindung an die TB3-Klemme auf der Platine aktiviert werden, wie in Abbildung 3 dargestellt.

Zusätzliche Spannungsoptionen

- Die Clifford and Snell YO3-Serie ist in einer Vielzahl von Spannungsbereichen erhältlich, darunter 24 V AC (I) , $24/50 \text{ V DC (BT)}$, 48 V DC (F) und 110 V DC (H) .
- Ein Beispiel für die Verdrahtung ist in Abbildung 4 dargestellt. Die Geräte sind für eine Loop-in, Loop-out-Verbindung ausgelegt und erlauben 2 Klemmen pro Anschluss. Stellen Sie immer sicher, dass die richtige Spannung an den entsprechenden Klemmen anliegt.

Abbildung 1:
Anschluss der
DC-Sounder
(Option 1)

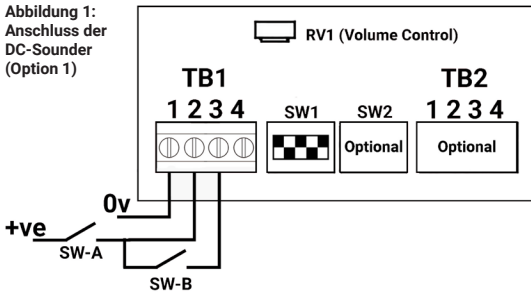


Abbildung 2:
Anschluss der
DC-Sounder
(Option 2)

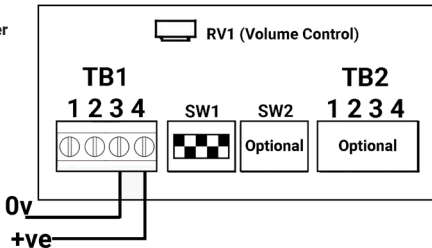


Abbildung 3: AC-
Sounder-Anschlüsse

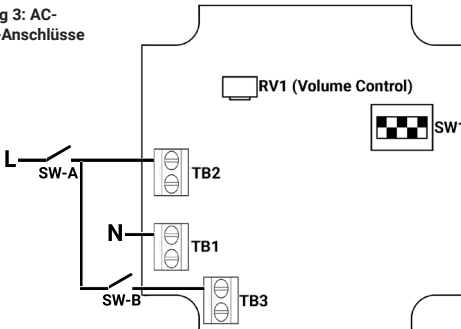
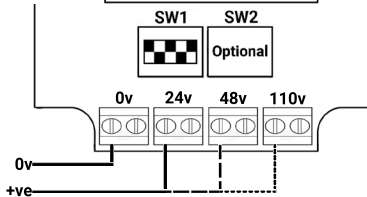


Abbildung 4: Zusätz-
liche Spannungs-
optionen



Eigenschaften umfassen:

- Anschluss: Bis zu 2,5 mm Kabel
- Betriebstemperatur: Standardvarianten -35°C bis +70°C
EN54-3 zugelassen -25°C bis +55°C
- Gehäusematerial: Feuerbeständiges und UV-stabiles ABS nach UL94-5VB
- Schutzart: IP65 nach IEC 60529
- Schalldruckpegel: 105dB(A) Max.
- Lautstärkeregelung: -18dB
- AC-Stromversorgung: 50/60 Hz

Abbildung 1 und 3: Funktions- weise

Schließen Sie SW-A, um den Ton der Stufe 1 zu aktivieren. Schließen Sie SW-A und SW-B, um den Ton der Stufe 2 zu aktivieren. SW-A & SW-B dienen als Beispiel für eine externe Schalteinrichtung des Kunden.

Abbildung 2: Funktionsweise

Polungsabhängige Ausgänge für die jeweiligen Alarmstufen. Siehe Tabelle unten für die entsprechenden Anschlüsse.

TB1/3	TB1/4	Output
0v	+v	Stage 1
+v	0v	Stage 2

Abbildung 4 Funktionsweise

Verdrahtung für die zusätzliche Spannungen, nur 1 +ve Anschluss ist pro Gerät anzuschließen, siehe unten:

- Durchgehende Linie 24vDC
- Gestrichelte Linie 48vDC
- Gepunktete Linie 110vDC

Tontabelle

Ton	Beschreibung	Frequenz	Rept.	zeitliche Stufe	Schalter					Sonderanwendung	dB(A) @ 1m (± 3dB)
		(Hz)	rate		1	2	3	4	5		
1*	Abwechselnd	800-1000	0.5	3	I	I	I	I	I	Fire Alarms	105
2	Abwechselnd	2500-3100	0.5	4	O	I	I	I	I	Security Alarms	105
3	Abwechselnd (schnell)	800-1000	0.25	7	I	O	I	I	I	Increased urgency	104
4	Abwechselnd (schnell)	2500-3100	0.25	8	O	O	I	I	I	Security deterrent	105
5*	Abwechselnd	440-554	0.4/0.1	14	I	I	O	I	I	AFNOR, France (NFS 32001)	102
6	Abwechselnd	430-470	1	14	O	I	O	I	I		102
7	Abwechselnd (sehr schnell)	800-1000	0.13	12	I	O	O	I	I		105
8	Abwechselnd (sehr schnell)	2500-3200	0.07	13	O	O	O	I	I		105
9	Abwechselnd	440-554	2	10	I	I	I	O	I	Turn-out, Sweden	102
10	Fortlaufender Hinweis	700	-	1	O	I	I	O	I	All-clear, Sweden	104
11*	Fortlaufender Hinweis	1000	-	31	I	O	I	O	I		102
12	Fortlaufender Hinweis	1000	-	7	O	O	I	O	I		102
13	Fortlaufender Hinweis	2300	-	2	I	I	O	O	I		105
14	Fortlaufender Hinweis	440	-	9	O	I	O	O	I		102
15*	Unterbrochener Ton	1000	2	31	I	O	O	O	I		100
16*	Unterbrochener Ton	420	1.25	30	O	O	O	O	I	AS2220, Australia	101
17	Unterbrochener Ton	1000	0.5	1	I	I	I	I	O		101
18	Unterbrochener Ton	2500	0.25	4	O	I	I	I	O		105
19	Unterbrochener Ton	2500	0.5	2	I	O	I	I	O		105
20	Unterbrochener Ton	700	6/12	10	O	O	I	I	O	Pre-vital mess, Sweden	103
21	Unterbrochener Ton	1000	1	32	I	I	O	I	O		101
22	Unterbrochener Ton	700	4	10	O	I	O	I	O	Air-raid, Sweden	103
23	Unterbrochener Ton	700	0.25	10	I	O	O	I	O	Local warning, Sweden	101
24	Unterbrochener Ton	720	0.7/0.3	10	O	O	O	I	O	Industrial alarm, Germany	103
25	Int,fast,rising volume	1400	0.25	26	I	I	I	O	O		105
26	schnelle Sirene	250-1200	0.085	11	O	I	I	O	O		103
27	konstant Steigend & Fallend	1000	10/40/10	17	I	O	I	O	O	Industrial alarm, Germany	104
28*	ISO 8201 Evakuierung	800-1000	as std	11	O	O	I	O	O	Int'l evacuation alarm	105
29	Schneller whoop	500-1000	0.15	32	I	I	O	O	O		103
30*	Langsamer whoop	500-1200	4.5	12	O	I	O	O	O	Evacuation, The Netherlands	105
31*	Umgedrehter sweep	1200-500	1	11	I	O	O	O	O	Evacuation, Germany	103
32	Sirene	500-1200	3	26	O	O	O	O	O		103

Hinweis: EN54-3-konforme Töne sind oben mit * gekennzeichnet.

Moflash Signalling Limited übernimmt keine Haftung für Folgen aus der Verwendung dieses Dokuments. Alle technischen Spezifikationen und Produkte, auf die in diesem Dokument Bezug genommen werden, können aufgrund ständiger Verbesserungen und Produktentwicklungsrichtlinien ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle dB(A)-Werte unterliegen den Umgebungsbedingungen. Die Einheiten werden unter den Standardverkaufsbedingungen von Moflash verkauft, die auf Anfrage erhältlich sind.

Zusätzliche Informationen, einschließlich Übersetzungen von Installationsblättern, Zertifikaten und DoCs, sind auf der Website www.moflash.co.uk verfügbar.